

对外汉语教材·语汇与文化

成语教程

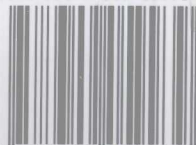
■ 王景丹 / 主编

● 復旦大學出版社

■ 责任编辑 宋文卿

■ 封面设计 陈 静

ISBN 978-7-309-05993-9



9 787309 059939 >

定价：40.00元

对外汉语教材·语汇与文化

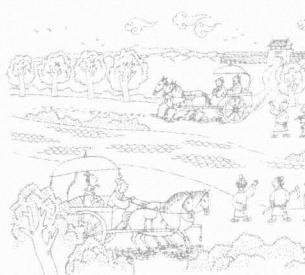
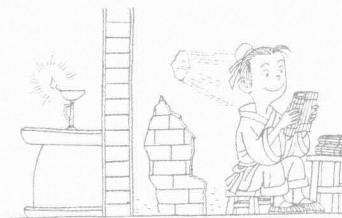
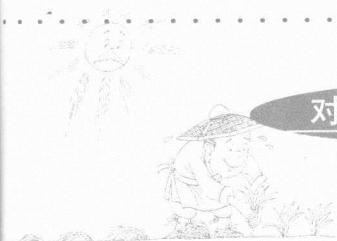
成语教程

主 编 王景丹

编 者 王景丹 张燕春

郑伟丽 高兰兰 王 群

复旦大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

成语教程/王景丹主编. —上海:复旦大学出版社, 2008. 5
对外汉语教材·语汇与文化
ISBN 978-7-309-05993-9

I. 成… II. 王… III. 汉语-成语-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 043188 号

成语教程

王景丹 主编

出版发行 复旦大学出版社 上海市国权路 579 号 邮编 200433
86-21-65642857(门市零售)
86-21-65100562(团体订购) 86-21-65109143(外埠邮购)
fupnet@fudanpress.com <http://www.fudanpress.com>

责任编辑 宋文涛

出品人 贺圣遂

印刷 浙江省临安市曙光印务有限公司
开本 787×960 1/16
印张 17.25
字数 328 千
版次 2008 年 5 月第一版第一次印刷
印数 1—5 100

书号 ISBN 978-7-309-05993-9/H·1199
定价 40.00 元

如有印装质量问题, 请向复旦大学出版社发行部调换。

版权所有 侵权必究

《对外汉语教材·语汇与文化》是专意为外国留学生编写的学习汉语熟语和了解中国文化的系列教材，首批推出三种：《成语教程》、《惯用语教程》和《俗语教程》。这套教材的突出特点是：覆盖面广，实用性强，具有足够的操作性。意在使外国留学生对于汉语熟语有一个较为基础的了解；同时，通过熟语学习，增进其对中国文化的了解程度。

本书较适用于HSK6级及以上水平的外国留学生。这些学生已掌握汉语的基础语法和2500个左右的词汇，且学习汉语在一年半或两年以上。我们的目的即在此基础上，进一步扩大学生的词汇量，使之掌握和学会使用中国的一些常用熟语，从而提高其汉语的阅读能力和表达能力。

编写说明

《对外汉语教材·语汇与文化》是专门为外国留学生编写的学习汉语熟语和了解中国文化的系列教材。本系列教材包括三本:成语教程、惯用语教程和俗语教程。它们既可以作为一门课程的专门教材,也可以相互补充,作为外国留学生学习汉语的课外辅助教材,还可以供自学者使用。

熟语是中国文化的精华之一,也是汉语的精华之一,大多数的外国人都对中国文化和中国熟语抱有浓厚的兴趣。但是一般来说,中国熟语外国人学习起来有一定的难度,他们既要有一定的中国文化的知识,又要有相当的语言基础。为了帮助外国人学习和掌握一些熟语,更好地了解中国的文化,增强他们的汉语表达能力,我们编写了这套熟语系列教材。

本系列教材最突出的特点是:覆盖面广,实用性强,具有可操作性。我们的初衷就是想让外国学生对中国文化,尤其是对中国文化的精华之一——熟语,有一个较为基础的了解,同时通过熟语的学习增进其对中国文化的了解程度。

《对外汉语教材·语汇与文化》比较适用于 HSK 六级及以上水平的外国留学生。这些学生已经掌握了汉语的基础语法和 2 500 个词汇,学习汉语约在一年半或两年以上。本教材的目的是扩大学生的词汇量,拓宽他们的知识面,熟悉中国文化的各个方面,掌握和学会使用中国的一些常用的熟语,从而提高其汉语的阅读能力和表达能力。

《成语教程》是《对外汉语教材·语汇与文化》中的一本,全书共选编了 300 条成语。这些成语有两个来源,一是来自《汉语水平词汇与汉字等级大纲》(国家对外汉语教学领导小组办公室汉语水平考试部编,北京语言学院出版社出版,1992 年)中出现的成语;二是来自于最新的研究成果,即通过语料的统计,选用了最常用的前 160 个成语。

《成语教程》共二十课,每周两学时,以每两学时一课为宜,可供一学期使用。每个单元包括课文、词语、成语例释、练习、补充阅读等。课文包括两个部分:成语故事和对话。成语故事主要是选择了中国常见或常用的成语故事。对话内容基本上与本课的成语故事内容相关,也有不同程度的扩展,总之是想通过对话,使留学生加深对中国文化和中国成语的了解和掌握。词语是成语故事和对话中出现的生词和短语,考虑到学生来自不同国家,我们只给出了英文翻译和汉语拼音。成语例释是对本课中出现的成语进行注释。练习包括成语扩展、解释成语、成语



填空、根据意思写出成语、选择填空、用指定的成语完成句子等部分,主要是想通过提供较多的练习,让留学生在使用中习得其用法。最后的补充阅读部分,是供老师和学生灵活掌握的部分,可以在课堂上讲解,也可以课后自学,目的是为了开阔学生的视野,满足水平高一些的留学生的求知欲望。

在全书的编排上,基本上采取了先易后难的方式,便于外国留学生学习的循序渐进。

在本书的编写过程中,我们借鉴了不少国内外专家学者的最新科研成果,在此表示衷心感谢。复旦大学出版社的宋文涛先生为此套书的出版费了很多心血,我们表示十分的感谢。

熟语教材的编写还处于起步阶段,我们也是尝试着进行,不足之处,恳请专家学者以及老师同学们批评指正。

编者

2008 年 1 月



目 录

第一课	开天辟地	1
一	课文	1
二	词语	3
三	成语例释	4
四	练习	6
五	补充阅读:嫦娥奔月	9
第二课	自相矛盾	11
一	课文	11
二	词语	13
三	成语例释	14
四	练习	15
五	补充阅读:狐假虎威	18
第三课	邯郸学步	20
一	课文	20
二	词语	22
三	成语例释	23
四	练习	25
五	补充阅读:中国旗袍	28
第四课	举一反三	30
一	课文	30
二	词语	31
三	成语例释	32
四	练习	35
五	补充阅读:囫圇吞枣	38



第五课	半途而废	40
一	课文	40
二	词语	42
三	成语例释	43
四	练习	45
五	补充阅读:中国太极拳	48
第六课	凿壁偷光	50
一	课文	50
二	词语	52
三	成语例释	53
四	练习	55
五	补充阅读:悬梁刺股	58
第七课	此地无银三百两	60
一	课文	60
二	词语	62
三	成语例释	63
四	练习	65
五	补充阅读:黄色与中国文化	68
第八课	朝三暮四	70
一	课文	70
二	词语	72
三	成语例释	73
四	练习	75
五	补充阅读:朝秦暮楚	78
第九课	不耻下问	79
一	课文	79
二	词语	81
三	成语例释	82
四	练习	84
五	补充阅读:中国科举制度	87



第十课 拔苗助长	89
一 课文	89
二 词语	91
三 成语例释	92
四 练习	94
五 补充阅读:中国剪纸	97
第十一课 掩耳盗铃	99
一 课文	99
二 词语	101
三 成语例释	102
四 练习	103
五 补充阅读:兵马俑	106
第十二课 开卷有益	109
一 课文	109
二 词语	111
三 成语例释	112
四 练习	114
五 补充阅读:文房四宝	116
第十三课 大公无私	119
一 课文	119
二 词语	121
三 成语例释	122
四 练习	124
五 补充阅读:中国皇帝	127
第十四课 一鸣惊人	129
一 课文	129
二 词语	131
三 成语例释	132
四 练习	134
五 补充阅读:卧薪尝胆	137



第十五课 杯弓蛇影	139
一 课文	139
二 词语	141
三 成语例释	142
四 练习	144
五 补充阅读:中国酒文化	148
第十六课 口若悬河	150
一 课文	150
二 词语	152
三 成语例释	153
四 练习	155
五 补充阅读:中国茶	158
第十七课 画蛇添足	161
一 课文	161
二 词语	163
三 成语例释	164
四 练习	166
五 补充阅读:画龙点睛	169
第十八课 一毛不拔	171
一 课文	171
二 词语	173
三 成语例释	174
四 练习	176
五 补充阅读:精打细算	179
第十九课 举案齐眉	181
一 课文	181
二 词语	183
三 成语例释	184
四 练习	186
五 补充阅读:七夕的传说	189



第二十课 一衣带水	191
一 课文	191
二 词语	193
三 成语例释	194
四 练习	196
五 补充阅读:四面楚歌	199
练习参考答案	201
词汇总表	230
成语索引	262



第一课 开天辟地

一 课 文

(一) 成语故事



开 天 辟 地

中国有这样一个神话传说：在很久很久以前，天和地都还没有形成，天地浑然一体，样子好像一个鸡蛋。天地的开创者盘古就在这个蛋里。

过了一万八千年，盘古醒来了。他发现眼前漆黑一团，就用斧子劈开了这个圆东西。随着一声巨响，圆东西里的轻的气向上升，变成了高高的蓝天；重的气向下沉，变成了广阔的大地。从此，就有了天和地。

盘古头顶蓝天，脚踏大地，挺立在天地之间，变成了顶天立地的巨人，像一根柱子一样撑着天和地。盘古这样顶天立地，又过了一万八千年。终于，天和



地再也不会合在一起，盘古这才安然死去。他呼出的气，变成风和云。他的声音，变成雷鸣。他的眼睛变成太阳和月亮。他的头发，变成了天上的星星。他的血液变成了江河。他的皮肤、毛发变成了树木和花草。盘古开创了世界。

后来，人们就用“开天辟地”来比喻开创伟大的事业，也用来表示前所未有的事情，表示有史以来的第一次。

（二）对话

裴 娜 我经常听中国人说，中国的历史有“上下五千年”。

林 晶 是啊，中国的历史非常悠久。从传说中的黄帝到现在，大约有近五千年的历史，所以，中国的历史通常叫做“上下五千年”。

裴 娜 那五千年以前，是什么样呢？

林 晶 那是远古时期，那时候没有文字记载，但是也流传了一些神话和传说。

裴 娜 哦，我知道一个中国的神话传说，叫“开天辟地”。说的是在天地开辟之前，世界像一个鸡蛋。有一个叫盘古的人，用大斧把这个鸡蛋劈了开来。轻的气往上升，就成了天；重的气往下沉，就成了地。

林 晶 你知道的还真不少。

裴 娜 这个开天辟地的神话，表现了盘古的神力。

林 晶 是啊，中国人很喜欢这个神话，一谈起历史，常常要从“盘古开天辟地”说起。

裴 娜 这是因为开天辟地这个神话，反映了人类征服自然的创造力。

林 晶 远古时候，科学还不发达，人们看见一些大自然现象，得不到解释，就以为有“神”存在，于是就创作了许多神话。

裴 娜 神话是人类童年时代天真烂漫的幻想。

林 晶 从神话中可以看到古代劳动人民的思想观念。

裴 娜 我发现神话里英雄都无比强大。

林 晶 对，这反映了人类战胜自然的信念和向往。

裴 娜 中国还有哪些著名的神话传说？

林 晶 还有很多，比如“夸父追日”、“女娲补天”、“精卫填海”、“后羿射日”、“嫦娥奔月”等等。

裴 娜 看来我还得努力学习，我要多了解一些中国的古代文化。

二 词 语

- | | | | |
|--------|-----------|-----|----------------------------------|
| 1. 开创 | kāichuàng | (动) | to initiate |
| 2. 醒 | xǐng | (动) | to awake |
| 3. 漆黑 | qīhēi | (形) | pitch-black |
| 4. 斧子 | fǔzi | (名) | an axe |
| 5. 劈开 | pīkāi | (动) | to split |
| 6. 沉 | chén | (动) | to sink |
| 7. 广阔 | guǎngkuò | (形) | vast |
| 8. 顶 | dǐng | (动) | to carry on the top of the head |
| 9. 踏 | tà | (动) | to step on |
| 10. 挺立 | tǐnglì | (动) | to stand firm |
| 11. 根 | gēn | (量) | measure word for long things |
| 12. 撑 | chēng | (动) | to open |
| 13. 安然 | ānrán | (形) | peaceful |
| 14. 雷鸣 | léi míng | | thunderous; thundery |
| 15. 比喻 | bǐyù | (动) | compare one thing to another |
| 16. 悠久 | yōujiǔ | (形) | long; long-standing; age-old |
| 17. 记载 | jìzǎi | (动) | record in writing |
| 18. 流传 | liúchuán | (动) | to spread; to hand down |
| 19. 征服 | zhēngfú | (动) | to conquer |
| 20. 幻想 | huàxiǎng | (名) | have an illusion |
| 21. 无比 | wúbǐ | (副) | incomparably |
| 22. 强大 | qiángdà | (形) | powerful |
| 23. 信念 | xìnniàn | (名) | belief |
| 24. 向往 | xiàngwǎng | (动) | to yearn for; to look forward to |

专名

- | | | |
|-------|---------|---------------|
| 1. 盘古 | Pángǔ | Pangu |
| 2. 黄帝 | Huángdì | Emperor Huang |
| 3. 夸父 | Kuāfù | Kuafu |



- | | | |
|-------|---------|---------|
| 4. 女娲 | Nǚwā | Nuwa |
| 5. 精卫 | Jīngwèi | Jingwei |
| 6. 后羿 | Hòuyì | Houyi |
| 7. 嫦娥 | Cháng'é | Chang'e |

三 成 语 例 释

1. 开天辟地 kāi tiān pì dì

开天辟地:指有历史以来。例如:

自从盘古开天辟地,才有了世界。

他喝酒了?这可是开天辟地头一回呀。

2. 浑然一体 hún rán yī tǐ

浑然一体:形容完整不可分割。例如:

在很早很早以前,天和地都还没有形成,天地浑然一体,样子好像一个鸡蛋。

蓝天和大海浑然一体,构成一幅优美的图画。

3. 顶天立地 dǐng tiān lì dì

顶天立地:形容形象高大,气概雄伟豪迈。例如:

盘古头顶蓝天,脚踏大地,挺立在天地之间,变成了顶天立地的巨人。

盘古这样顶天立地,又过了一万八千年。

4. 前所未有 qián suǒ wèi yǒu

前所未有:历史上从来没有过。例如:

这是前所未有的事情。

那次会议很隆重,真是前所未有的规模。

5. 天真烂漫 tiān zhēn làn màn

天真烂漫:心地单纯,性情直率,没有做作和虚伪。例如:

那是一个天真烂漫的小女孩。

神话是人类童年时代天真烂漫的幻想。

6. 博大精深 bó dà jīng shēn

博大精深:博大:宽广,丰富。精深:精密,深奥。比喻学问或理论丰富、深奥。

例如:

中国哲学博大精深。

博大精深的中国文化吸引了不少外国人的研究兴趣。

7. 源远流长 yuán yuǎn liú cháng

源远流长:源头很远,流程很长。比喻历史悠久。例如:



中国的历史源远流长。

中国的长江是一条源远流长的大河。

8. 大刀阔斧 dà dāo kuò fǔ

大刀阔斧:比喻办事果断而且有魄力。例如:

这次我们可要大刀阔斧地干。

改革就应该大刀阔斧。

9. 大包大揽 dà bāo dà lǎn

大包大揽:比喻兜揽过来,全部承担。例如:

他经常这样大包大揽,可是最终不能帮助我。

你别大包大揽了,还是我自己做吧。

10. 大同小异 dà tóng xiǎo yì

大同小异:大处相同,小处不同。例如:

这两个汉字大同小异。

我觉得大同小异的汉字非常多。

11. 千方百计 qiān fāng bǎi jì

千方百计:方:方法。计:计谋。形容想尽一切办法,用尽种种计谋。例如:

妈妈千方百计想让儿子考上名牌大学。

我千方百计要找到好工作。

12. 千军万马 qiān jūn wàn mǎ

千军万马:千、万:多。形容雄壮的队伍和浩大的声势。例如:

他是一位将军,曾经指挥过千军万马。

千军万马我也不怕。

13. 万水千山 wàn shuǐ qiān shān

万水千山:万、千:多。形容道路遥远和艰难。例如:

我们走过了万水千山,终于到达了目的地。

万水千山总是情。

14. 成千上万 chéng qiān shàng wàn

成千上万:形容多。也说“成百上千”。例如:

我有成千上万本小说。

他认识的人成千上万。

15. 郎才女貌 láng cái nǚ mào

郎才女貌:男的有才华,女的很漂亮。比喻结婚或恋爱中的两个人很般配。

例如:

他们两个真是郎才女貌,特别般配。

